



## الطيور ومشاريع طاقة الرياح في منطقة مسار الهجرة لحفرة الإنهدام / البحر الأحمر

تستطيع مشاريع طاقة الرياح أن تقدم مساهمة قيمة للحد من أبعاد الغازات المسامية لظاهرة الاحتباس الحراري وتطوير الاقتصاد الأخضر. ترحب مؤسسة بيردلايف انترناشونال بتطوير مشاريع طاقة الرياح في المنطقة ويدعم التحول إلى استخدام مصادر الطاقة المتجدددة.

وبالرغم من ذلك، فإنه من المرجح أن تشكل مشاريع طاقة الرياح خطراً كبيراً على الطيور في حال لم يتم اختيار موقعها بعناية. ويعتقد بشدة أن هذه المشاريع سيرافقها حالات الإصطدام والإزعاج/التنحية والعزل المكاني.

يجب أن تسعى الحكومات والسلطات الوطنية إلى تقليل التأثيرات المتربعة على هذه المشاريع من خلال:

- مراجعة وعند الضرورة إعادة النظر في الآليات القانونية والتنظيمية المناسبة لضمان حماية الطيور والتنوع الحيوي.
- العمل من أجل إدراج اعتبارات الطيور والتنوع الحيوي في المؤسسات والقطاعات المختلفة.
- تنفيذ تخطيط استراتيجي لخطوط نقل الكهرباء من خلال استخدام نهج التقييم البيئي الاستراتيجي. وضمان تقليل التأثيرات المرتبطة بالتطوير على الطيور والتنوع الحيوي.
- الالتزام بإطار التخطيط الإيجابي. ودمج الطيور واعتبارات التنوع الحيوي في خطط التنمية الوطنية.
- اعتماد نهج وقائي ينبع بموقع المشروع ويجب تجنب كافة المواقع التي تحمل مخاطر عالية على الأنواع المهددة مثل المناطق الهامة للطيور والمناطق الحساسة الأخرى.
- تطوير التشريعات التي تنص بوضوح على مبادئ الإرشادات التوجيهية المتعلقة بتقييم الأثر البيئي وضرورة تنفيذ دراسات تقييم الأثر البيئي المناسبة على مستوى عال.
- توفير المزيد من الحماية للمناطق ذات القيمة العالمية للتنوع الحيوي والواقع الهامة لأنواع على الصعيد الوطني أو العالمي.
- الالتزام بنشر المعلومات البيئية الصادرة من دراسات تقييم الأثر البيئي والتقييم البيئي الاستراتيجي وضمان توفيرها بشكل مجاني يسهل الوصول إليه ومن مصدر معلومات مركزي ودعم هذا التوجه.
- ضمان توفر تقرير غير فني لدراسة تقييم الأثر البيئي جنباً إلى جنب مع خطة الإدارة البيئية.
- التأكد من استشارة أصحاب العلاقة في كل من دراسة تقييم الأثر البيئي والتقييم البيئي الاستراتيجي.
- ضرورة التأكيد من أن الإجراءات التخفيفية منصوص عليها في عقود المشاريع. ووثائق تقديم العطاءات والتشريعات والأنظمة. وأن هذه الإجراءات هي محددة بدراسة تقييم الأثر البيئي الخاصة بالموقع.
- إيجاد آليات لتطبيق القانون من أجل تعزيز الامتثال.
- تشجيع تبادل الأمثلة حول الممارسات الجيدة والمعلومات على المستوى الإقليمي للحد من التأثيرات السلبية ورفع مستوى المعرفة.

إن تعميم الإعتبارات المتعلقة بالطيور والتنوع الحيوى في نصوص المراجع والالتزامات المدرجة ضمن العقود الموقعة تضمن تقليل مخاطر الإستثمار بالإضافة إلى التنمية المستدامة وحماية الطيور والتنوع الحيوى في وقتنا الحاضر وللأجيال المقبلة. يجب أن تشير الخطوط المرجعية إلى ضرورة الأخذ بعين الإعتبار التأثيرات على الطيور والتنوع الحيوى واتخاذ نهج الإدارة التكيفية. أيضاً يجب أن تحدد التشيراتات والتليميمات آليات الإمتحان القوية بما يكفي لضمان التسبيب بتأثيرات كبيرة عند عدم الإمتحان لها.

## التأثيرات المحتملة

يمكن أن تؤثر مشاريع طاقة الرياح بشكل سلبي على الطيور وعلى عناصر أخرى للتنوع الحيوى مثل المخافف، وتكون هذه التأثيرات بسبب التوربينات نفسها أو البنية التحتية المرتبطة بها مثل خطوط نقل الكهرباء، فعلى سبيل المثال، يعتقد أن جموع الطيور المهاجرة لعقاب البحر أبيض الذيل (*Haliaeetus albicilla*) قد تناقصت جراء تركيب ١٨ توربيناً لطاقة الرياح في أرخبيل سمولاً في النرويج، منذ عام ٢٠٠٥ ولغاية عام ٢٠٠٩ تم تسجيل ٢٨ ضحية من الطيور منها ١١ عينة بالغة يحمل أنها تقطن في الموقع. أيضاً تقع مسؤولية مقتل ما يقدر بنحو ١٠٠٠ جار سرياً إلى تطوير أكثر من ٥٠٠٠ توربين لطاقة الرياح في مر الأتمامونت في ولاية كاليفورنيا في الولايات المتحدة الأمريكية.

التأثيرات المرتبطة بمشاريع طاقة الرياح على الطيور قد تتضمن:

- **الإصطدام:** يؤدي وجود التوربينات والراوح وغيرها من البنية التحتية لمشاريع طاقة الرياح إلى وفاة أو إصابة الطيور، وقد قدرت أعداد الوفيات من الطيور جراء وجود ٧,٣٠٠ توربين لطاقة الرياح في مر الأتمامونت في ولاية كاليفورنيا ما بين ٢٥,٠٠٠ و١٠,٠٠٠ على مدى ٢٠ عاماً.
- **التنحية:** من الموارد التي تستخدمها الطيور أو المهاجر على طول طريق الهجرة المفضل. قد يؤدي أي تغيير طفيف في اتجاه الطيران أو الإرتفاع أو السرعة إلى التأثير على اللياقة البدنية للطائرة أو تقليل أعداد الطيور التي تستخدم المناطق الواقعة خارج مشاريع طاقة الرياح. ولا تعنى ظاهرة التنحية فقط الإبعاد عن المؤهل بل وقد تكون الموارد التي تقع بالقرب من مشاريع طاقة الرياح غير مناسبة للطيور للتغذية والجثو أو التعشيش ما يدل على أن التأثير الذي تسببه طاقة الرياح أكبر من حيث المساحة التي تشغّلها التوربينات وربما يجب توفير منطقة آمنة. أظهرت الدراسات أن التنحية من موقع التوربينات قد حدث على مسافة ٨٠٠ متر على الأقل لبعض الأنواع.
- **التأثير على المؤهل:** من خلال جرئته المعاشر الطبيعية أو المأهول بموقع ما يقلل من قدرة المواقع لدعم الطيور وجماعتها.

إن التأثيرات المحتملة لعملية التطور تختلف اعتماداً على الموقع وعلى النوع المرتبط بالموقع ويمكن أن تكون التأثيرات التراكمية لتابع تطوير المشاريع كبيرة. فمن الممكن أن يؤثر أول مشروع مرتقاً على طول مراهن الهجرة بشكل بسيط ومقبول من حيث عدد الوفيات من الطيور أو قد يؤدي إلى فقدان بعض شروط الطيران (مثل الوزن الخ) وبشكل عام فإنها تؤثر بشكل قليل على جموع الطيور، ولكن عند تناли مشاريع طاقة الرياح فسيكون لها تأثير يفوق قدرة جموع الطيور على التجدد وفي هذه الحالة ستعرض أعدادها للانخفاض.

قد تؤثر مشاريع طاقة الرياح المتباينة خصوصاً تلك الموجودة في مرات هجرة الطيور ضمن مسار الهجرة لحفرة الإنهاك/منطقة البحر الأحمر إلى اضطراب خطير يؤثر على الروابط المتوفّرة في مر الهجرة والتي تستخدّمها الطيور للتغذية والجثو وتغيير الريش وكمناطق للتکاثر.

## التقييم والتخطيط الإستراتيجي

ستنخفض الآثار السلبية المحتملة والمخاطر المرتبطة بمشاريع طاقة الرياح بشكل كبير من خلال استخدام إطار التخطيط الإيجابي. واتخاذ نهج استراتيجي للتوجيه وتطوير خط نقل الكهرباء، ينبغي استخدام التخطيط

تدعم مؤسسة بيردلايف انترناشنال بشكل كبير عملية التحول إلى مصادر الطاقة المتجددة، ولكن يجب أن لا تؤثر عملية التحول هذه على النظم البيئية والتنوع الحيوى. ستقدم مشاريع طاقة الرياح مساهمة قيمة لعالية ظاهرة التغير المناخي من خلال توفير طاقة ذات انبعاثات أقل بكثير من تلك الموجودة في الوقود الأحفوري وعلى نطاق حيوي مقبول.

ومع ذلك، فقد تبين بأن موقع مشاريع طاقة الرياح الغير مناسبة وذلك ذات التصاميم الغير جيدة لها تأثيرات ضارة على الطيور، وتعترف مؤسسة بيردلايف انترناشنال بالحاجة إلى وجود متوازن لتطوير طاقة الرياح يعني بالأولويات الوطنية والإقليمية والدولية والتي يتم أخذصالح المنافسة فيها بعين الإعتبار، إن تعريف هذا النهج هو عملية معقدة تتطلب مدخلات من مجموعة واسعة من أصحاب العلاقة لضمان إيجاد قرارات متوازنة وتحقيق حلول أكثر استدامة.

إن إمكانيات توليد الطاقة المتجددة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وخاصة داخل مسار الهجرة لحفرة الإنهاك/منطقة البحر الأحمر مرتفعة جداً مع التطورات الهامة المخطط لها أو خلال مرحلة التنفيذ. فعلى سبيل المثال يستطيع ساحل البحر الأحمر إنتاج ٤٠ كيلوواط من الكهرباء سنوياً من خلال طاقة الرياح. تربّب مؤسسة بيردلايف انترناشنال بالحكومات الملتزمة بالطاقة المتجددة في جميع أنحاء المنطقة ودرك الدور الرئيسي الذي تلعبه مثل هذه التطورات في خفض نسب انبعاثات الكربون في المستقبل وفي تأمين الاحتياجات المطلوبة لمواطنيها مما سيساهم في خسرين سبل معيشة المواطنين.

تلزم مؤسسة بيردلايف انترناشنال بالعمل مع الحكومات في تقديم مشاريع الطاقة المتجددة بطريق تقليل من التأثيرات المرتبطة على البيئة. وفي حين أن معظم مشاريع طاقة الرياح لديها القليل من التأثيرات السلبية على البيئة إلا أن الواقع الذي لا يتم إختيارها بعناية أو المشاريع الغير مصممة بشكل جيد سيكون لها تأثيرات خطيرة على البيئة بما في ذلك أعداد الوفيات من الطيور والمأهول المتزايدة على الأنواع النادرة أو الحميمية. قد تؤدي هذه التأثيرات إلى معاناة هذه المشاريع والتغطية السلبية لقطاع الطاقة المتجددة.

تعتبر هذه المنطقة هامة على الصعيد العالمي للعديد من الطيور حيث توجد فيها أعداد كبيرة من الطيور المهمة وجموع متعددة من الطيور المهاجرة. وتعتبر مسار الهجرة لحفرة الإنهاك/البحر الأحمر الذي ثاني أهم مسارات هجرة الطيور المحلقة في العالم، حيث يستخدم ما يزيد عن ١,٥ مليون طائر محلق مهاجر ينتمي إلى ٣٧ نوع هذا المهر ومنها الطيور المهاجرة والفالق والبعج وأبو منجل والرها وتعتبر خمسة من هذه الأنواع على الأقل من الطيور المهددة على الصعيد العالمي. كل دولة في المنطقة لديها مساهمة فريدة في ضمان استمرار قدرة أنواع الطيور على التواجد ضمن حدودها وعلى مستوى حماية مرات الهجرة لأن الطيور تنتقل ومستخدم الموارد المتوفرة في الدولة.

يجب أن تعطى الأهمية لتطوير مشاريع طاقة الرياح وخطوط نقل الكهرباء المرتبطة بها عبر مسارات هجرة الطيور، ويتبع على الحكومات التخطيط بشكل جيد لموقع توربينات الرياح على طول واتساع مراهن هجرة الطيور من أجل الحد من التأثيرات التراكمية لهذه التوربينات على الطيور سواء من خلال التصميم السيء أو اختيار موقع غير مناسبة، وبالتالي فمن الأهمية بمكان أن تؤخذ اعتبارات الطيور خلال فترة الإنشاءات والتشغيل وصيانة مشاريع طاقة الرياح في المنطقة.

تم تصميم وثيقة الإرشادات التوجيهية هذه لتبلغ الحكومات حول التأثيرات المحتملة لمشاريع طاقة الرياح على الطيور وتقديم مجموعة من التوصيات لأفضل الممارسات التي يمكن أن تقلل من هذه التأثيرات.

إن وجود تشيراتات وأنظمة تدرج اعتبارات الطيور والتنوع الحيوى في جميع الإدارات الحكومية والقطاعات المختلفة، بما في ذلك مشاريع البنية التحتية العامة ستتضمن إدراج اعتبارات الطيور والتنوع الحيوى في عملية صنع القرار.

جميع الإدارات خصوصاً السلطات الوطنية المعنية بالموافقة على مشاريع الطاقة المتجددية، يمكن أن يدعم التواصل والتنسيق بين إدارات البيئة والإدارات المسؤولة عن تطوير قطاع الطاقة في ضمان رفع القدرات وتحقيق التخطيط الاستراتيجي.

يجب أن يتم حفظ كافة عمليات التنمية المخطط لها والقائمة على حد سواء وتلك التي تمت الموافقة عليها أو رفضها في مستودع مركزي وينبغي لهذه المعلومات تحديد الموضع المناسب للتنمية والتصاميم المرغوب فيها.

عندما يتم تحديد المناطق المناسبة فإنه من المهم تنفيذ دراسة تقييم أثر بيئي متخصصة بالموقع وفي كافة مراحل التنمية. تساعد دراسة تقييم الأثر البيئي في تحديد مدى الخطأ التي تتعرض لها الطيور وعناصر التنوع الحيوي الأخرى على مستوى الموقع/المشروع. ويجب أن تبين أيضاً قيمة الطيور والتنوع الحيوي للموقع بشكل مناسب. يمكن أن يؤدي التقييم البيئي الاستراتيجي وتقييم الأثر البيئي إلى تعميم اعتبارات الطيور والتنوع الحيوي في قطاعات متعددة مما سيساهم بإدراج البيئة في التخطيط وأطر التنمية.

ويجب أن يتم نشر كل المعلومات التي يتم جمعها في دراسة التقييم البيئي الاستراتيجي وتقييم الأثر البيئي بشكل مجاني ومتاح لل العامة وأن يتم تخزينها في مصدر معلومات مركزي والذي سيساعد في التحليل الاستراتيجي وتوفير معرفة أكبر حول الطيور التي تتوارد عبر النسق الطبيعي والتأثيرات المحتملة للراكمة عملية التنمية.

يجب أن تضمن الحكومات وجود تشريعات أو تعليمات قوية معنول بها لتنفيذ تقييم الأثر البيئي على مستوى مرتفع وأن تتماشن النتائج مع أفضل الممارسات الدولية. وقد ترغب الحكومات في الرجوع إلى إرشادات توجيهية محددة لتعزيز قوة عملية تقييم التأثيرات على البيئة.

تساعد دراسة تقييم الأثر البيئي في تحديد مدى الخطأ وتمكن من توضيح النشاطات المحددة للوقاية أو التخفيف والتي ستتساعد في تقليل التأثيرات المتربعة على الطيور والتنوع الحيوي.

يجب التمسك بالسلسل المتعلق بإجراءات التخفيف والمتمثل بالوقاية والتخفيف وإعادة التأهيل والتعويض.

يتم تعريف التسلسل في الإجراءات التخفيفية التالي<sup>5</sup>:

أ. التجنب: هي التدابير التي تم اتخاذها منذ البداية مثل الدقة في وضع العناصر المكانية أو الزمانية للبنية التحتية وذلك من أجل جنب الأثار المترتبة على التنوع الحيوي بشكل كامل أو على بعض عناصره.

ب. التقليل: هي الإجراءات التي يتم اتخاذها للتقليل من الوقت وشدة وأ/أو مدى التأثير (وتتضمن التأثيرات المباشرة والغير مباشرة والراكمة وحسب مقتضى الحال) والتي لا يمكن جنبها بالكامل أو التقليل منها.

ج. إعادة التأهيل: هي الإجراءات التي يتم اتخاذها من أجل إعادة تأهيل الأنظمة البيئية المدمرة أو لإعادة إعمار الأنظمة البيئية التي فقدت بالكامل بعد تعرضها لتأثيرات لا يمكن جنبها بشكل كامل وأ/أو التقليل منها.

د. التعويض: هي الإجراءات التي يتم اتخاذها للتعويض عن أي تأثيرات متبقية ضارة وكبيرة والتي لا يمكن أن يتم جنبها والتقليل منها وأ/أو إعادة تأهيلها من أجل تحقيق أي خسارة صافية أو مردح صاف للتنوع الحيوي. قد يأخذ التعويض أشكالاً إيجابية من التدخلات الإدارية مثل إعادة التأهيل للموائل المدمرة وعكس الخطأ وأ/أو حماية المناطق التي يوجد فيها خسارة وشيكية أو متوقعة للتنوع الحيوي.

يعتبر تنفيذ دراسة أولية قوية عنصر رئيسي من تقييم الأثر البيئي. ويجب على الحكومات ضمان تنفيذ هذه الدراسات وينبغي أن يتم تنفيذ هذه الدراسات على مدار عام وقد تصل إلى ثلاثة أعوام اعتماداً على النوع الموجود ويجب أن يتم أخذ موسم الهجرة بعين الاعتبار للطيور المهاجرة في المنطقة وينصح بشدة استخدام الرادار في المناطق الرئيسية للهجرة كونه سيعزز من تقييم حركة الهجرة.

الاستراتيجي بالتعاون مع استخدام آليات أخرى لتقليل الطلب على الطاقة وتحسين الكفاءة مثل استخدام نظام الإضاءة الموفر للطاقة.

يجب جنب تنفيذ أي تنمية مستقبلية في المنطقة التي تبين أن إحتمال تعرضها للتأثيرات مرتفعة. وحيث أن الحميات الطبيعية وغيرها من الواقع الهامة للتنوع الحيوي مثل المناطق الهامة للطيور هي أكثر عرضة للتأثيرات السلبية، فإنه يجب اتباع نهج وقائي لتجنب هذه الواقع من مشاريع طاقة الرياح.

يمكن للحكومات والمطوريين تحديد المناطق الاستراتيجية الصالحة للتنمية على المدى البعيد من خلال تنفيذ دراسة التقييم البيئي الاستراتيجي في مرحلة ما قبل التخطيط والتي بدورها ستتوفر من التكالفة المتوقعة في المستقبل. ويجب تنفيذ التقييم البيئي الاستراتيجي كجزء من إطار التخطيط الاستراتيجي ويمكن أن يتم تضمين نتائجه في خطط التنمية الوطنية. تستطيع الحكومات استخدام نتائج التقييم البيئي الاستراتيجي لتحديد المناطق الصالحة للتنمية وترشد المطوريين في اتخاذ قراراتهم التنموية.

يمكن التعرف على التأثيرات التراكمية المحتملة عبر النسق الطبيعي من خلال التقييم البيئي الاستراتيجي والذي يأخذ بعين الاعتبار موضوع التخطيط فضلاً عن تطورات التنمية الحالية في القطاعات الأخرى من أجل ضمان أن تطورات التنمية التراكمية لا تتجاوز حواجز أو مخاطر غير متوقعة.

يجب أن تقوم الحكومات بالتشريع والتخطيط لتنفيذ التقييم البيئي الاستراتيجي من أجل التنمية المستقبلية ويجب إدراجها ضمن خطط التنمية الوطنية. ينبغي إجراء التقييم البيئي الاستراتيجي من خلال فنيين مدربين وإتاحة التوصيات الدولية لأفضل الممارسات مثل الإرشادات التوجيهية التطوعية لاتفاقية التنوع الحيوي وحتاج طرق التقييم إلى أن يتم مراجعتها من قبل مختصين وذلك للتأكد من أن عملية التقييم قد تم تنفيذها على مستوى عال وأنها ستعطي نتائج دقيقة. يعتبر التقييم البيئي الاستراتيجي عملية مستمرة ويجب أن يتم على مدى سنوات متتالية وينت جديتها من خلال التكنولوجيا والمعلومات الجديدة وتقييم الأثر البيئي.

يجب أن يتم استشارة أصحاب العلاقة مثل المجتمعات المحلية والجماعات الأصلية والخططين والباحثين والجماعات المهمة المتخصصة مثل مجموعات حماية الطبيعة خلال أي فترة من فترات التقييم. من الهام جداً أن يتم توفير ذلك في مراحل مبكرة كون المعرفة المحلية والخبرات ستثري عملية التطوير.

سيتم تعزيز نتائج التقييم البيئي الاستراتيجي عندما تزامن مع تنفيذ خرائط حساسية الواقع التي توضح الواقع وتحركات الأنواع المهددة بنشاطات التنمية المرتبطة بالبنية التحتية لطاقة الرياح. وتسمح خرائط الحساسية بتعريف الخطأ المرتبطة بمشاريع طاقة الرياح في مراحل مبكرة وبالتالي يمكن جنبها أو تخفيف تأثيرها إلى حد كبير.

تقوم مؤسسة بيردلايف إنترناشونال بتطوير الأدوات المتعلقة بخرائط الحساسية لمهر الهجرة المتعلقة بمسار الهجرة لخفرة الإنهاك/البحر الأحمر وما يزال يعمل على تحديثها. حيث ستتوفر هذه الأداة معلومات هامة حول التأثيرات المحتملة لمشاريع طاقة الرياح على مجتمعات الطيور على طول مسار الهجرة وستعمل المعلومات الإضافية على تعزيز فعالية خرائط الحساسية.

وتوجد أدوات أخرى لدعم عملية اتخاذ القرارات، مثل **أداة تقييم تكاملية التنوع الحيوي** التي تساعده في عملية التخطيط والتنمية وهي من أدوات صنع القرار التي تساعدها في مرحلة الكشف ويمكن استخدامها مع خرائط الحساسية.

يجب أن يتم تضمين جميع النتائج التي تم جمعها من دراسة التقييم البيئي الاستراتيجي في كافة الإدارات والقطاعات الحكومية وذلك لضمان تعليم المعلومات واستخدامها في آلية صنع القرار. وينبغي ألا تقتصر هذه النتائج على الوزارات البيئة وإنما يتوجب الاستفادة منها في

## نشاطات الإنشاءات

تؤثر عملية إنشاء خطوط الكهرباء بشكل كبير على التنوع الحيوى وتحديدا الطيور المقيمة التي تعيش بالقرب من موقع الإنشاءات.<sup>١</sup> يمكن التقليل من تأثير خطوط الكهرباء عند استخدام تقنيات ووسائل إنشاءات رقيقة بالبيئة ويجب أن تضمن التشريعات تقليل التأثيرات على البيئة.

تضمن تقنيات الإنشاءات الجيدة ١) التقليل من عمليات إزالة الغطاء النباتي، ٢) تطبيق إجراءات مناسبة للسيطرة على اخراج التربة والجراثيم السطحي، ٣) ضمان التخلص من كافة النفايات بشكل مناسب، ٤) ضمان توفير كافة مواد الإنشاءات من مصادر محلية وبيئة مستدامة، ٥) إعادة تأهيل المناطق حيثما كان ذلك ممكنًا. يجب أن يتم ربط عملية الإنشاءات بوقت وأن يتم تحذير الأوقات الحساسة مثل مواسم التزاوج أو هجرة الطيور، ويجب أيضًا توفر معايير لتجنب الدخال أي أنواع غريبة غازية والسيطرة على الصيد خلال تنفيذ الممارسات الأمثل للإنشاءات. يجب أن تنص العقود القانونية للمشروع على ضرورة العمل بالمتطلبات الرقيقة بالبيئة.

## إجراءات التخفيف

ترتبط إجراءات التخفيف بالموقع أو المكان بشكل محدد وينبغي على الحكومات أن تضمن وتكلف أن كافة التشريعات الوطنية والإقليمية لإجراءات التخفيف الملائمة يتم تنفيذها والعمل عليها. وينبغي أيضًا أن تتعكس الإجراءات التخفيفية في عقود المشاريع والشروط المرجعية ووثائق المناقصة. وينبغي وضع آليات من أجل ضمان تطبيق هذه الإجراءات.

بعض إجراءات التخفيف تتضمن:

- لا ينبعي استخدام هيكل الأبراج ذات التشكيلات المتشابكة كونها توفر مناطق مناسبة لجثث الطيور.
- يجب تحديد مواقع التوربينات في موقع الإنشاءات كجزء من دراسة تقييم الأثر البيئي وذلك قبل البدء بأي إنشاءات وينبغي تركيب التوربينات خارج المواقع أو المربعات التي تم تحديدها على أنها حساسة للطيور فعلى سبيل المثال أظهرت الاستطلاعات لمرحلة ما قبل الإنشاءات في منطقة فوت كريك رم الواقعة في وومنغ في الولايات المتحدة الأمريكية أن حوالي ٨٥٪ من الطيور خطر ولذلك لم يتم تركيب أي توربينات في هذه المنطقة.<sup>٧</sup>
- يجب تركيب التوربينات بحيث تتماشى مع تضاريس الأرض كالأودية والأهوار وفي حال وجود مللهجرة فعندها ينبغي تركيب التوربينات بشكل متوازي مع اتجاه الهرجة.
- ضرورة العمل على تفكيك التوربينات ذات التأثيرات الكبيرة وذلك بإزالتها أو نقلها من موقع الإنشاءات.
- إيقاف التشغيل عند الطلب: هي عملية الإيقاف الاستراتيجي للتوربينات في مواقع أو أوقات محددة (مثلاً في وقت الذروة لحركة الهرجة) وذلك لتقليل التأثيرات السلبية. وينبغي أن تتم هذه العملية بالتزامن مع نتائج الأبحاث وبرامج المراقبة ومن المثالى جداً استخدام جهاز الرادار. مثال: إن إيقاف التوربينات بناء على الطلب في إسبانيا يقلل معدل وفيات النسور بنسبة ٥٠٪.
- التوربينات ضخمة الحجم تعمل على توليد كهرباء بتكلفة أقل وكفاءة أعلى. عليه فقد يكون لإستخدام توربينات ضخمة الحجم بأعداد أقل تأثير مخفض على الطيور إلا أن هذا الأمر مرتبط بالموقع ويجب أن يتم تبنيه اعتماداً على خصائص الموقع ونشاط الطيور.
- ما تزال التجارب مستمرة حول استخدام ألوان مغابرة للشفارات من أجل زيادة وضوح الرؤية وتقليل احتمال الإصطدام. الأمر الذي قد يساعد في تقليل مخاطر الوفاة.

يجب أن تتضمن كل من دراسة تقييم الأثر البيئي والدراسة الأولية لمرحلة ما قبل الإنشاءات تقييم دقيق لأنواع الطيور الموجودة وأهمية المنطقة التأثرة بالمشروع للطيور. ومن أجل ضمان أن المنهجية المناسبة قد تم اتباعها فيجب مراجعتها من قبل خبراء طيور مدربين ويمكن لشركاء مؤسسة بيردلايف إنترناشونال أن يقدموا المشورة المناسبة حول ملائمة نتائج هذا التقييم.

يجب أن تتضمن هذه الدراسات التالي:

١. يجب أن تعكس طرق دراسات الطيور المهاجرة الظروف الخاصة للمنطقة وتحديداً المناطق ذات الكثافة العالية بالطيور المهاجرة.
٢. تقييم للطيور المعششة في منطقة مسار خطوط الكهرباء وضمن منطقة آمنة مناسبة.
٣. دراسات مراقبة نقطية على مدار العام مع تركيز المراقبة خلال فترات النشاط المرتفع للهجرة.
٤. دراسات تقييم متخصصة ومحددة لأنواع المهددة والتادرة والطيور المعششة.
٥. دراسات حول الطيور الهامة الزائرة شتويا.

ستوفر الدراسات الأولية المعلومات الازمة حول برامج المراقبة المطلوبة ويجب تفسير التأثيرات المتوقعة بشكل تام وتقيمها بشكل واضح وبأعلى دقة ممكنة. عندما توصي دراسة تقييم الأثر البيئي بأن التأثيرات ستكون ضارة للغاية فإنه ينبغي التقيد بهذه التوصية. ومن الممكن بأن تقدم دراسة تقييم الأثر البيئي معلومات جديدة حول أهمية المنطقة للطيور والتنوع الحيوى عليه يجب أن تكون الموافقة على عمليات التنمية مشروطة بنتائج تقييم الأثر البيئي.

أحد الإعتبارات الأساسية عند تحديد موقع مشاريع طاقة الرياح هو المنهج الوقائي من أي ضرر قد يلحق بالطيور والتنوع الحيوى. وبالرغم من ذلك يمكن إنشاء مشاريع طاقة الرياح في المناطق القريبة من المناطق الهمزة للتنوع الحيوى والطيور اعتماداً على الطرق المستخدمة والمأوى وأنواع الموجودة في الموقع وكل ذلك سيتم التحقق منه من خلال دراسة تقييم الأثر البيئي المناسب. يمكن للحكومات أن تضمن أفضل النتائج من خلال وجود تشريعات وإرشادات توجيهية للتأثيرات السلبية على البيئة وسيتم تحقيق أقصى النتائج المتوقعة من مشاريع الطاقة المتجدد.

أحد مخرجات تقييم الأثر البيئي هو خطة إدارة بيئية والتي تحدد النشاطات الواجب اتباعها أثناء تأسيس وتشغيل المشروع لمنع وتحفيض أو تعويض أي تأثيرات سلبية على البيئة ويجب نشر خطة الإدارة البيئية وملخص عنها مكتوب بلغة محلية غير فنية وأن تكون متاحة لأصحاب العلاقة بما فيهم المجتمعات المحلية من أجل مناقشتها ومن الضروري أن تكون دراسة تقييم الأثر البيئي وهذه الوثائق متاحة للمناقشة مع أصحاب العلاقة.

## خطوط نقل الكهرباء والبنية التحتية المرتبطة بها

من الممكن أن يكون للبنية التحتية لخطوط نقل الكهرباء التي تحمل الطاقة المولدة من مشاريع طاقة الرياح إلى المستخدم النهائي تأثيرات كبيرة على الطيور. ويمكن التقليل من هذه التأثيرات من خلال توجيه خطوط نقل الكهرباء بشكل مناسب واستخدام إجراءات التخفيف الملائمة والمتضمنة لأدوات إنحراف الطيور وتصميم الأعمدة التي تتقلل من مخاطر الصعقات الكهربائية. عليه فإن أي عملية تنمية أو تقييم يجب أن تأخذ بعين الاعتبار الترابط مع شبكة توزيع الكهرباء يمكن الإطلاق على المزيد من التفاصيل في إرشادات خطوط نقل الكهرباء للمجلس العالمي لحماية الطيور. تعمل دراسات التقييم البيئي الاستراتيجي وتقييم الأثر البيئي على توجيه مسارات خطوط الطاقة وعلى تحديد إجراءات التخفيف وفي حالة مشاريع طاقة الرياح فإنه يجب توجيه أسلاك خطوط نقل الكهرباء تحت الأرض واستخدام الطرق السالكة قدر الإمكان.

يجب أن يتم استخدام نهج (السيطرة على التأثيرات قبل وبعد). حيث يعمل هذا النهج على مقارنة البيانات التي تم جمعها في دراسات مرحلة ما قبل الإنشاءات في موقع المشروع وفي المنطقة ذات الظروف المتحكم بها مع البيانات التي تم الحصول عليها من دراسات مرحلة ما بعد الإنشاءات من أجل تقييم التأثيرات البيئية الناجمة عن مرحلة الإنشاءات والتشغيل ولتبين النشاطات التشغيلية المستمرة.

تسمح برامج المراقبة المستمرة بتنفيذ إجراءات الإدارية التكيفية ويمكن أن توفر معلومات قيمة يمكن من خلالها تبيان إجراءات التخفيف المناسب مثل الإغلاق بناء على الطلب. والمد بشكل كبير من التأثير على الطيور. يجب أن توفر التشريعات والتعليمات لضمان تنفيذ إجراءات التخفيف في حال وجود تأثيرات محتملة على الطيور ويجب أن تكون هناك عقوبات لغير الملزمين بالتشريعات لضمان تقييدهم الكامل.

## تعزيز التشريعات الوطنية والدولية التشريعات الوطنية

تلزم مؤسسة بيرلايف انترناشنال وشركاءها وموظفيها بضمان مستقبل مستدام للجميع ودرك أهمية التطور الاقتصادي للمنطقة ولضرورة توفير الطاقة المتتجدة لذلك. أيضاً فإننا نعمل من خلال مؤسسة بيرلايف انترناشنال لتسلیط الضوء على المساهمة الحيوية للطاقة المتتجدة في الخد من إنبعاثات الكربون وفي مكافحة التغير المناخي. لدى الدول الحق في استغلال مواردها لصالح مواطنيها. ويجب الخد من أي تأثيرات سلبية لمشاريع طاقة الرياح على الطيور.

يحتاج كل بلد إلى إطار التخطيط الوطني لمشاريع البنية التحتية بما في ذلك التطوير الاستراتيجي لتقنيات الطاقة المتتجدة والذي يدرج اعتبارات التنوع الحيوي ويمكن أن تبلغ مجموعة من أصحاب العلاقة. إن حماية الطيور والتنوع الحيوي سيساعد الأجيال القادمة من ان تتمتع بها.

يستخدم التقييم البيئي الاستراتيجي وتقييم الأثر البيئي في المساعدة في التنمية الوطنية أو خطط التنمية المستدامة. ويمكن استخدام مثل هذه الأدوات لمساعدة الحكومات والسلطات الوطنية في معرفة المناطق المناسبة للتنمية وضمان توفير منافع متعددة لتطور المشاريع بتكمالية مع البيئة وحماية التنوع الحيوي وتأمين إمدادات الطاقة والتنمية المستدامة. ينبغي تعريف "البيئة" في التشريعات والإجراءات الوطنية ودمج مفهوم التنوع الحيوي كما هو معرف في اتفاقية التنوع الحيوي والإتفاقيات ذات الصلة.

ستضمن الحكومات تطبيق دراسة تقييم الأثر البيئي على مستوى عال عندما تضمن أن التشريعات الخاصة بتقييم الأثر البيئي متوفرة أو يتم العمل عليها من قبل أفراد متخصصين ومدربين. ومن أجل أن تكون دراسات تقييم الأثر البيئي فعالة. فإنه ينبغي أن تدرج عملية تقييم الأثر البيئي بالكامل في عمليات التخطيط القانونية القائمة ولا ينظر إليها على أنها "اضافة". ينبغي إعادة النظر في تقييم الأثر البيئي من قبل خبراء مستقلين لضمان ملاءمتها. لا ينبغي اتخاذ أي قرار بشأن منح التمويل حتى يتم الانتهاء من عملية تقييم الأثر البيئي.

ينبغي على الحكومات الوطنية إكمال التقييم البيئي الاستراتيجي لتبين أي تطورات وتحديد مجالات التنمية ذات الأولوية. وينبغي أن تشرط التشريعات الوطنية تنفيذ دراسة تقييم أثر بيئي عند تطوير مشروع طاقة الرياح. وكلما كان هناك جمع للمزيد من المعلومات في المنطقة. فإنه قد يكون من الممكن تحديد العينات التي يمكن استخدامها لتبين الحاجة إلى تقييم الأثر البيئي. يجب أن تتضمن دراسات التقييم البيئي الاستراتيجي وتقييم الأثر البيئي على الأنشطة المناسبة بما في ذلك دراسات برامج المراقبة للطيور في مرحلة ما بعد الإنشاءات. يجب أن تقدم أساليب التحقق ببيانات علمية قوية.

- في حال تم الطلب لتوفير إضاعة لتحذير الطائرات في الليل من موقع التوربينات فإنه يفضل استخدام أسماء مبهرة مع مضامين متتالية مرة كل ثلاثة ثوان. يمكن أن تؤدي الأسماء المستمرة إلى جذب الطيور وبالتالي زيادة عدد الوفيات بالإضافة إلى ارتفاع نسبة خطر الإصطدام مع البنية التحتية. يجب أن تبقى عدد التوربينات المضادة إلى أدنى حد ممكن وينبغي تفعيل الوسيط بشكل متزامن في الموقع. تسمح تعليمات هيئة الطيران الإلحادي في الولايات المتحدة الأمريكية بنسبة فعالة فقط لإضاعة التوربينات بدلاً من اضاعتها جميعها فعلى سبيل المثال يتم إضاعة واحد من كل خمسة أبراج ويجب أن تتوافق الإضاعة مع تشريعات الطيران الوطنية.
- ينبغي التقليل من استخدام حبال التثبيط بما في ذلك أبراج الأرصاد الجوية. وفي حال تم استخدام حبال التثبيط فعندما يجب استخدام أدوات تشتيت الطيور.
- يجب العمل على صيانة المنشآت بشكل جيد ومناسب وإغلاق فتحات القمرات ما أمكن لمنع الطيور من التعشيش والمخروفيها.
- ضرورة العمل على إدارة الموارد وتفعيل ممارسات الصيانة على مستوى الموقع للحد من خطر جذب الطيور المعرضة للإصطدام فعلى سبيل المثال يجب جنب إنشاء البرك أو مواقع طرح النفايات في موقع الإنشاءات.
- من خلال زيادة خفض السرعة لشفرات التوربينات فإنه يمكن الحد من مخاطر الإصطدام على الخفاش.

يجب أن يتمحور الهدف الأساسي حول تفادي آثار سلبية، والتي يمكن أن تتم من خلال اختبار الموقع المناسب. إجراءات التخفيف مثل "إيقاف التشغيل عند الطلب" هي إجراء تخفيفي وليس آلية للسماح بتطوير المشاريع في المناطق المعرضة للخطر. يجب النظر إلى موضوع التعویض كجزء من التسلسل الهرمي لإجراءات التخفيف بحيث يكون هو الخيار الأخير وإذا تطلب الأمر فإنه ينبغي توجيهها نحو جهود المحافظة على الموارد واستعادتها بحيث تستهدف الأنواع والموارد التي تأثرت بالمشاريع.

## برامج المراقبة لما بعد مرحلة الإنشاءات

في حال تأسيس مشروع طاقة الرياح فإنه يجب مراقبة تأثيراتها المستمرة على الطيور ومشاريع التنوع الحيوي من أجل تبيان تأثيراتها المختلطة والمستقبلية والتمكن من معالجتها. ينبغي تطبيق نفس النهجية التي تم استخدامها في مراقبة مرحلة ما قبل الإنشاءات بتلك التي سيتم تطبيقها في مرحلة ما بعد الإنشاءات للحصول على معلومات قابلة للمقارنة. ويجب على الحكومات ضمان تنفيذ برنامج المراقبة لمدة سنة واحدة على الأقل وبشكل مثالي لمدة ثلاثة سنوات في مرحلة ما بعد الإنشاءات وينبغي أن يكون ذلك جزءاً لا يتجزأ في العقود الصادرة إما للسلطة الوطنية المكلفة بتنفيذ المشروع أو بشكل مباشر للمشغل الخاص مع المسؤولة الملقاة على عاتق المطوريين من أجل تقديم هذه الدراسات من خلال استخدام أفراد مدربين. حيث أنه يوجد شح في البيانات في معظم بلدان المنطقة فإنه من الممكن وقف برنامج المراقبة بعد سنة واحدة وبعد التشاور مع الخبراء المحليين إذا لم يتم تحديد وجود آية تأثيرات سلبية. يجب أن تكون البيانات متاحة بحرية لل العامة والذي سيعمل على المساعدة إلى حد كبير في تنفيذ دراسة علمية لتأثيرات مشاريع طاقة الرياح على الطيور وتبين الإجراءات المستقبلية.

توفر برامج المراقبة المستمرة معلومات عن تأثير مرحلة تشغيل مشاريع طاقة الرياح وستعمل على تبيان الحاجة إلى إجراءات تخفيفية وإجراءات تنفيذية خلال مرحلة تطوير المشروع. وينبغي تنفيذ برنامج المراقبة بطريقة موحدة ومن قبل خبراء معترف بهم وباستخدام إرشادات التوجيهية لأفضل الممارسات. يجب أن تتضمن برامج المراقبة دراسات حول الوفيات وأن يتم تصميمها بحيث توفر معلومات علمية دقيقة وقوية والتي من الممكن توفيرها لل العامة بحيث توفر فرصة للشركاء لتطوير مواقفهم حول تأثيرات تطور المشروع. خلال الأشهر القادمة ستقوم مؤسسة بيرلايف انترناشنال بتوفير مواد إرشادات توجيهية تتعلق ببرامج المراقبة لمرحلة ما قبل وبعد الإنشاءات وستعمل هذه المواد كمراجعة تساعد في استخدام الأساليب المناسبة.

تضمنت عدد من الاتفاقيات الدولية إشارة إلى تأثير تطوير قطاع الطاقة المتتجدة على الطيور وبالتحديد الطيور المهاجرة. تتضمن اتفاقية الأنواع المهاجرة عدداً من القرارات التي تتعلق على وجه التحديد بالطيور المهاجرة وطاقة الرياح وتتضمن القرار رقم ٧،٥ يشكل محمد [طاقة الرياح والطيور المهاجرة](#) والذي تم تبنيه في [مؤتمر الأطراف السابع](#) في عام ٢٠٠٢، والذي يدعو الأطراف إلى تعريف المناطق التي تكون فيها الطيور المهاجرة معرضة لخطر مشاريع طاقة الرياح وأن تعمل الدول على تقييم بيئي استراتيجي متكمال لتحديد مناطق الاستثمار، ويمكن لأدوات خرائط الحساسية وتقييم التنوع البيئي المتكامل أن توفر معلومات هامة وتعمل مؤسسة بيردلايف انترناشنونال على تطوير خرائط الحساسية من خلال الحصول على المزيد من المعلومات.

من ضمن الاتفاقيات الهامة هي [الاتفاق المتعلق بحفظ الطيور المائية المهاجرة الأفريقيّة والأورو-آسيوية](#) والتي كانت أحادي قراراتها رقم ٥،١١ [المتعلقة بالطاقة المتتجدة والطيور المائية المهاجرة](#)، والذي دعا إلى تطوير وتعزيز التخطيط الوطني للطاقة المتتجدة، والتطورات لتشتمل على برامج المراقبة من أجل تحديد وتقليل التأثيرات الضارة الناجمة عن منشآت الطاقة المتتجدة، القرار العاشر من الاجتماع الحادي عشر [لاتفاقية رامسار](#) لدول الأطراف والتي عقدت في يوليو من العام ٢٠١٤، قد تضمن قراراً محدداً فيما يتعلق بالطاقة وهو والمعني [بالأراضي الرابطة وقضايا الطاقة](#) ويقدم إرشادات توجيهية حول مواجهة التأثيرات السياسية والخطط والأنشطة في قطاع الطاقة للأراضي الرابطة، مشدداً على ضرورة التخطيط المتكامل، وأشار إلى ضرورة تذكير الحكومات بالتزاماتها فيما يتعلق بهذه الاتفاقيات.

يستطيع شركاء مؤسسة بيردلايف انترناشنونال توفير الخبرات الازمة لتقديم التوصيات لتعزيز التطوير والتخطيط، سيساهم استشارة الخبراء في الطريقة الأمثل لإدراج اعتبارات الطيور والتنوع البيئي في دراسات التقييم البيئي الاستراتيجي وتقييم الأثر البيئي وسيساعد الحكومات في تبيان مدى التزامهم.

هذه النشرة هي جزء من مجموعة من المواد الإرشادية التي تنتجهما مؤسسة بيردلايف انترناشنونال والموجهة للحكومات والمولين مثل المصارف الإنمائية، والمطورين والإستشاريين. هذه وثيقة حقائق يمكن استخدامها للضغط على أصحاب العلاقة بشأن قضايا محددة وحيثما تكون هناك حاجة للحد من الآثار السلبية على الطيور، إن تبادل أمثلة على الممارسات الجيدة وقصص النجاح مع الشركاء الإقليميين سيضمن تعلم الدروس المستفادة.

مزيد من المعلومات حول مشروع الطيور المهاجرة يمكن أن تجدونها من خلال الرابط أدناه، الإرشادات التوجيهية المحددة وعلاقتها بطاقة الرياح وخطوط الكهرباء والطاقة الشمسية سيتم نشرها بالإضافة إلى ذلك سيتم تصميم أدوات خرائط ستكون جاهزة في الأشهر القليلة القادمة.

يجب أن تضمن الحكومات الوطنية إدراج اعتبارات الطيور والتنوع البيئي ضمن مؤسساتها الحكومية وداخل كل القطاعات. ينبغي نشر نتائج دراسة التقييم البيئي الاستراتيجي ضمن كل القطاعات ذات العلاقة بما فيها التخطيط والبيئة وجميع السلطات الوطنية المعترف بها والمسؤولة عن مشاريع طاقة الرياح.

هناك حاجة إلى تشريعات واضحة لضمان الامتثال لحماية الطيور من قبل المطوريين. وختاج الإنفاقيات القانونية للمشروع أن تبين خط نقل الكهرباء المتفق عليه وأن توضح معايير التصميم، إن برنامج المراقبة لمرحلة ما بعد الإنشاء وتبادل البيانات وتقليل الكلفة التشغيلية والمعدات والمحافظة على المناظر الطبيعية وتدابير التخفيف سيتم تنفيذها بشكل أكبر إذا تم وصفها وتوضيح موازنتها في اتفاقيات المشاريع وفي المناقصات والوثائق والعقود بشكل واضح، إن آليات الإنصاف والإمتثال تحتاج إلى تطوير حتى تضمن التزام المشغلين والمطوريين بالقوانين.

يعتبر التشاور مع أصحاب العلاقة عنصراً حيوياً لتحقيق التنمية المستدامة. ويجب تضمين نتائج التشاور مع أصحاب العلاقة في رأي الخبراء مع تسليم المشروع. ينبغي على الحكومات الوطنية العمل على توفير إطار يساعد أصحاب العلاقة والجماعات ذات المصلحة في تبيان مدخلاتهم المتعلقة بخطط التنمية ويمكن من خلال هذا الإطار استخدام معارفهم وخبراتهم، ينبغي إجراء العمليات التشاركية بطريقة شفافة، الأمر الذي يمكن أن يؤدي إلى الشعور بالملكية والمسؤولية المشتركة.

يجب على الحكومات أن تعزز التشريعات البيئية القائمة لحماية المناطق الهمامة، وأن تعمل على التقليل من احتمالات التطورات التي تؤثر على هذه المناطق.

## الاتفاقيات الدولية

اعتمدت الحكومات الوطنية عدداً من الاتفاقيات الدولية وقامت بالصادقة عليها والتي تشير إلى ضرورة دمج اعتبارات التنوع البيئي في جميع القطاعات الحكومية.

تم تبني [الخطة الاستراتيجية للتنوع البيئي للفترة الواقعة بين عام ٢٠١١ وعام ٢٠٢٠](#) في اجتماع دول الأطراف لاتفاقية التنوع البيوي العاشر الذي عقد في عام ٢٠١٠، وهو يوفر إطاراً عالمياً شامل لتحقيق رؤية "العيش في ونام مع الطبيعة" ويتضمن ٢٠ عنوان رئيسي مثل أهداف آيشي لعام ٢٠١٥ أو عام ٢٠٢٠، تسعى هذه الأهداف لنعييم مفهوم التنوع البيوي في جميع القطاعات الحكومية، بحيث يتم دمج قيم التنوع البيوي عبر الخطط والسياسات القطاعية، وأنه يمكن التقليل من أي تأثيرات سلبية على البيئة والتنوع البيوي، يجب على الحكومات أن تعرف بالأهمية الأساسية لنعييم مفهوم التنوع البيوي في السياسات القطاعية، واستخدام ووضع وتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل كمدخل للتخطيط المشترك بين القطاعات والتنفيذ المتكامل، إن استخدام التخطيط المشترك بين القطاعات والتنفيذ المتكامل، إن استخدام التقييم البيئي الاستراتيجي وتقييم الأثر البيئي سيساهم في تعميم مفهوم التنوع البيوي ضمن خطة التنمية الاستراتيجية، [النادرة رقم ١٤ من اتفاقية التنوع البيوي](#) تعرف تقييم الأثر باعتباره أداة رئيسية لتحقيق أهداف الحافظة بالإضافة إلى أهداف أخرى للاتفاقية، أيضاً فقد نشرت اتفاقية التنوع البيوي نصوص رسمية بشأن [المبادئ التوجيهية التطوعية](#) لدمج مفهوم التنوع البيوي في تقييم الأثر.